

◆ お知らせ ◆

各位

株式会社阪急交通社

阪急交通社創業65周年記念 **初めてでも安心！クルーズ新商品**

①6/24 神戸港発着 「サン・プリンセスで行く 韓国 台湾クルーズ9日間」

②7/24 大阪港発 「サン・プリンセスで行く 台湾 香港クルーズ8日間」

行きたい旅、見つかる。



阪急交通社トラピックスは、①神戸港発着 ②大阪港発、帰路は航空機で関空到着の「サン・プリンセス」で行くアジアクルーズツアー2種類を販売開始いたしました。全ての寄港地の観光を組み入れ、クルーズ経験のある添乗員が同行し、クルーズが初めての方でも安心してご参加頂ける内容です。

阪急交通社は2013年で創業65周年。その記念商品のひとつです。

【ツアー概要】 2コース共通：全寄港地観光付き、添乗員同行

① 神戸港発着 「サン・プリンセスで行く 韓国 台湾クルーズ9日間」

出発日：2013年6月24日(月)

寄港地：釜山、基隆(キリュウ 台北の外港)、高雄

キャビンと旅行代金(大人お一人あたり)：内側ツイン(179,800円)

プレミアム海側ツイン(239,800円)海側バルコニー(279,800円)

コース番号：P094

② 大阪港発 関空着「サン・プリンセスで行く 台湾 香港クルーズ8日間」

出発日：2013年7月24日(水)

寄港地：鹿児島、基隆(キリュウ 台北の外港)、香港

キャビンと旅行代金(大人お一人あたり)：内側ツイン(239,800円)

プレミアム海側ツイン(269,800円)海側バルコニー(309,800円)

コース番号：P095

【詳細は、添付の旅行パンフレット若しくは、以下のHPをご確認ください】

①<http://www.hankyu-travel.com/cruise/sunprincess/asia1/>

②<http://www.hankyu-travel.com/cruise/sunprincess/asia2/>

【ツアーに関するお問合せ先】(株)阪急交通社 トラピックス アジアクルーズ

電話番号:06-6366-2588 平日9:30~17:30 土、日、祝 9:30~13:30

【サン・プリンセス】 カテゴリー:プレミアム船。日本最大のクルーズ船の約1.5倍の大きさ、本格的コース料理を提供するメインダイニングをはじめ、ビュッフェやピッツェリア、テラスグリルなど多彩なお食事、プールやフィットネス、スパ、図書室などの充実設備とカジノや多彩なショーなどでナイトライフをお楽しみいただけます。

全長:261m

巡航速度:21ノット(39km/h)

総トン数:77,000トン

乗客定員:2,022人



< 報道マスコミ様からのお問合せ先 >

株式会社阪急阪神交通社ホールディングス広報部 広報課(株)阪急交通社 広報担当  
〒530-0001 大阪市北区梅田 2-5-25 TEL:06-4795-5711/FAX:06-4795-5724

行きたい旅、見つかる。



上質なクルーズライフを  
味わってみませんか？



雑誌・TVなど  
でも話題の

プレミアムクルーズ客船

# サン・プリンセスで行く アジアクルーズの旅

Sun Princess Asia Cruise

2013.6.24 神戸港出航

2013.7.24 大阪港出航

神戸・大阪より本格的クルーズに

参加するチャンスです！

今すぐご覧下さい！

2012年12月21日(金)までに申込みの方は

早期予約割引がございます！

(株)阪急交通社 〒530-8355 大阪市北区梅田2丁目5番25号 ハービスOSAKA  
差出人・受付先 (株)アド・ダイセン 〒554-0033 大阪市此花区北港1-1-1  
この配達に関するお問い合わせは右記へご連絡下さい フリーダイヤル 0120-657-440  
©株式会社アド・ダイセンは株式会社阪急交通社の依頼により本ダイレクトメールの発送を代行しております。

全寄港地観光付

添乗員同行

サン・プリンセスで行く

# 神戸港出港・帰港 神戸発着 韓国・台湾クルーズ 9日間

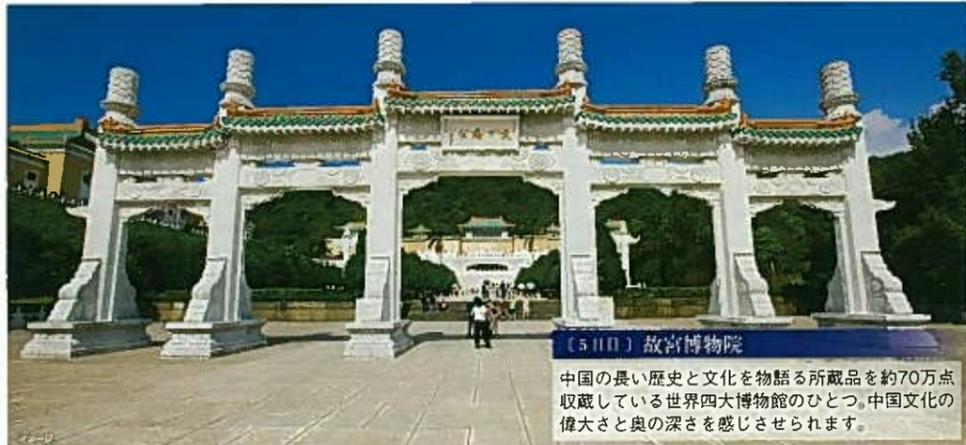
旅行期間 2013年6月24日(月)～7月2日(火)

催行  
確約

## 5日目 台北 Taipei

国際的な一面と庶民的な一面を合わせ持つ大都市

【5日目】忠烈祠  
1969年に建てられた色鮮やかな中国宮殿式の建造物。北京にある故宮の太和殿を参考につくられ、雄大かつ土麗な雰囲気が漂います。



【5日目】故宮博物院  
中国の長い歴史と文化を物語る所蔵品を約70万点収蔵している世界四大博物館のひとつ。中国文化の偉大さと奥の深さを感じさせられます。

### コラム

初めてでもどこか懐かしさを感じる場所  
映画「悲情城市」の舞台・九份へ!

石段や狭い路地、レンガ塀などがレトロな雰囲気を醸し出す九份。かつては金が採掘されていたノスタルジックな街です。映画の舞台になったこともあり、観光客が絶えない人気の観光地です。初めてなのに懐かしい気分にする石段の街をお楽しみください。



## 3日目 釜山 慶州 Gyeongju

異国情緒漂う海の玄関口と韓国屈指の歴史深き古都

【3日目】仏国寺と石窟庵  
新羅が開花した仏教文化を今に伝える大伽藍。左右に配置された多宝塔、釈迦塔は新羅石造芸術の極致です。



### 【3日目】慶州歴史地域

慶州は紀元前57年から10世紀にわたって新羅王朝の首都として栄えた韓国屈指の古都。遺跡や寺院が点在しています。



## 6日目 高雄 Hsiung

世界でも指折りの国際的な港町

【6日目】蓮池潭  
高雄を代表する観光地。蓮池潭。湖上に建つ龍虎塔は7階建てのツインタワーで、その姿はまるで一幅の風景画を見るようです。



### 【6日目】高雄 85 大樓展望台

台湾南部で一番の高さを誇る高雄のシンボル。75階にある「85 展望台」からは、高雄のオーシャンビューとシティビューの両方が一望できます。



■旅行代金(お一人様/2名様一室ご利用の場合)

# 179,800~279,800円

※目安・燃油サーチャージ0円、諸税等が別途必要です。

【注目】2012年12月21日(金)までにお申し込みの場合  
上記期日までに全額お支払いいただいた方に限りです

早期割引  
海側バルコニー 5,000円割引  
プレミアム海側ツイン・内側ツイン 3,000円割引

■出発日と旅行代金(お一人様/2名様一室ご利用の場合)

コース番号	P094-01	P094-02	P094-03
出発日(2013年)	内側ツイン	プレミアム海側ツイン	海側バルコニー
6/24(月)	179,800円	239,800円	279,800円
お一人様部屋追加代金 ※相部屋希望は承ることはできません	85,000円	185,000円	235,000円

■上記旅行代金は別項に下記の諸費用が必要となります。  
①船内チップ92ドル及びアルコール飲料など船内での追加消費に15%のサービス料が加算されます。下船時にお支払い頂きの政府関連諸税 3,000円(7)については変動する場合がございます。確定金額については、お申し込みのご案内でお知らせ致します。また、船中においても急遽燃油サーチャージを設定する場合がございます。その場合はお客様のお客室のご負担となりますので予めご了承ください。2012年11月28日現在(中)4名(室)利用できるのは内側もしくは海側の一部の客室に限られます。予めご了承ください。

### ■旅程

日付	曜	地名	スケジュール
1	2013年6/24	神戸港発	20:00/神戸港(ポートターミナル予定)を出発。出港はクルーズの醍醐味のひとつ!船上から眺める港町神戸の景色をお楽しみ下さい。 (船中泊)
2	2013年6/25	日本 航	海 終日:クルージング。多彩なアクティビティや陽気な雰囲気の中、お食事やゆったりとした豪華客船でのひとときをお楽しみ下さい。 (船中泊)
3	2013年6/26	釜山 蔚山 慶州 釜山	7:00/韓国最大の港町釜山入港。下船後 慶州・釜山観光 535年創建の古刹で◎世界遺産 仏国寺と石窟庵、◎世界遺産 慶州歴史地域・古墳公園、車窓より釜山の町をご案内します。☆水産店にてショッピングへ。 17:00/基隆に向けて出港。 (船中泊)
4	2013年6/27	航	海 終日:クルージング。多彩なアクティビティや陽気な雰囲気の中、お食事やゆったりとした豪華客船でのひとときをお楽しみ下さい。 (船中泊)
5	2013年6/28	基隆 台北	7:00/台北の外港・基隆へ入港。下船後、台北と九份観光 世界屈指の博物館のひとつ◎故宮博物院、◎忠烈祠。昼食は小籠包をお楽しみ下さい。昼食後、レトロの町並みの◎九份散策。途中、☆民芸品店へご案内します。 18:00/高雄に向けて出港。 (船中泊)
6	2013年6/29	高雄	8:00/台湾第二の都市高雄へ入港。下船後、高雄市内観光 龍虎塔で有名な◎蓮池潭、◎澄清湖、◎高雄85大樓展望台へ。途中、☆民芸品店へご案内します。 17:00/神戸に向けて出港。 (船中泊)
7	2013年6/30	航	海 終日:クルージング。多彩なアクティビティや陽気な雰囲気の中、お食事やゆったりとした豪華客船でのひとときをお楽しみ下さい。 (船中泊)
8	2013年7/1	航	海 終日:クルージング。多彩なアクティビティや陽気な雰囲気の中、お食事やゆったりとした豪華客船でのひとときをお楽しみ下さい。 (船中泊)
9	2013年7/2	神戸港着	8:00~12:00/神戸港入港後、下船。 下船後、解散。

※上記スケジュールは航空便・バス等交通機関の都合・天候・現地事情により、旅程・見学箇所・訪問順序・食事内容等が変更される場合がございます。  
※航空便及びクルーズ船発着時刻は2012年11月28日現在の時刻です。また、各表示時間は目安の時間となり予告なく変更される場合がございます。◎=入場観光、○=下車観光(施設等へは入場しません)、☆=ショッピングです。  
■最少乗員15名 ■乗客乗員 同行致します ■食事回数 朝8・昼7・夕8  
※この旅行には旅行日程中に3泊以上のクルーズ日数を含んでいるクルーズに備える取扱い規定の適用となります。お申し込みの際は、海外クルーズ旅行保険への加入を同時にご検討下さい。  
※気象海象の条件により予告なく、安全上の理由から航路及び入港出港時間が変更となる場合がございますので、予めご了承ください。

全寄港地観光付

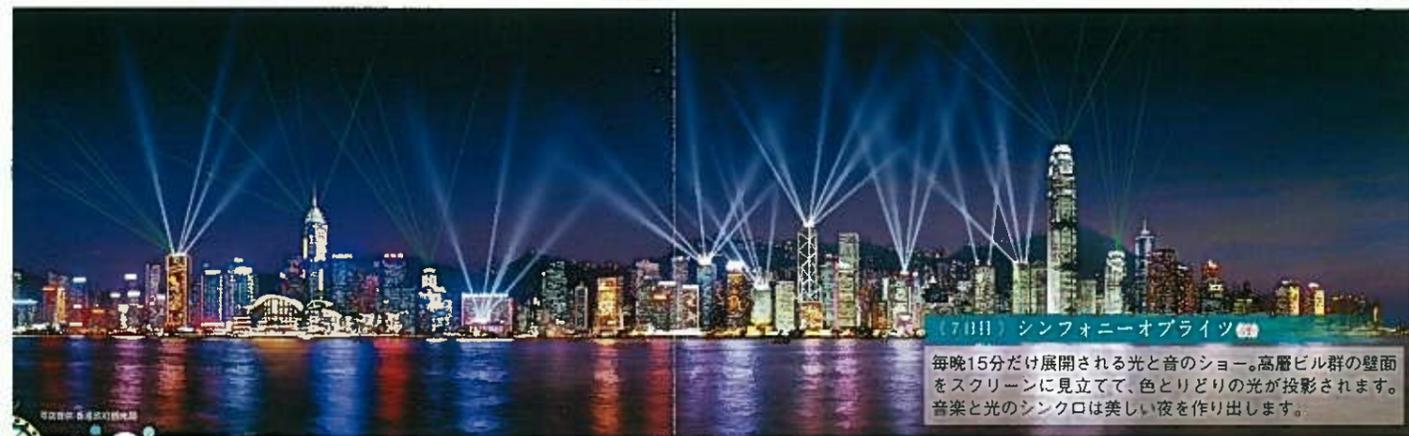
添乗員同行

サン・プリンセスで行く

# 大阪港出港 夏休み! 台湾・香港クルーズ 8日間

旅行期間 2013年7月24日(水)~31日(水)

夏休み!



【7日目】シンフォニーオブライツ

毎晩15分だけ展開される光と音のショー。高層ビル群の壁面をスクリーンに見立てて、色とりどりの光が投影されます。音楽と光のシンクロは美しい夜を作り出します。

## 香港

過去と現代、自然と文化がからみあう  
エキサイティングな国際都市

【1日目】1881ヘリテージ

年以上の歴史を有する大規模な建築物とショッピングビルにリニューアルされた、香港注目スポットです。



【7日目】黄大仙

道教を信仰する人々が集まる黄大仙。線香の煙がたちこめる本堂には、多くの老若男女の信者が参拝にやってきます。



## 旅の最後、香港では デラックスホテルにご宿泊



## 鹿児島

雄大な大地が見守る  
近代日本の礎を築いた地

【2日目】桜島

雄大な姿を見せる鹿児島のシンボル・桜島。今も活動を続ける活火山として、訪れる人を楽しませてくれます。



【3日目】知覧武家屋敷

『小京都』と称される武家屋敷通りと屋敷園が保存されている地区。武家屋敷群の重要な伝統的建造物保存地区に選定され、屋敷園は国の名勝に指定されています。



## 台北

国際的な一面と庶民的な一面を  
合わせ持つ大都市

【5日目】故宮博物院

中国の歴代の皇帝たちが収集した国宝級の逸品を70万点余り所蔵する世界有数の博物館。フランスのルーヴル美術館やイギリスの大英博物館と並び称されます。



【6日目】九份

映画『悲情城市』の舞台にもなり、かつては金が採掘されていたノスタルジックな街。日本風・中国風建築とも違う無国籍的な建物が細い路地を挟み、ところ狭しと建っています。



旅行代金(お一人様/2名様一室ご利用の場合)

# 239,800~309,800円

※目安:燃油サーチャージ(復路片道分)6,500円(2012年11月28日現在)、海外空港諸税等が別途必要です。

注目 2012年12月21日(金)までにお申し込みの場合

上記期日までに全額お支払いいただいた方に限ります

早期割引

海側バルコニー 5,000円割引  
海側ツイン・内側ツイン 3,000円割引

出発日と旅行代金(お一人様/2名様一室ご利用の場合)

コース番号	P095-01	P095-02	P095-03
出発日(2013年)	内側ツイン	海側ツイン	海側バルコニー
7/24(水)	239,800円	269,800円	309,800円
お一人様部屋追加代金	90,000円	120,000円	180,000円

※記旅行代金とは別に下記の諸費用が必要となります。  
①船内チップ89ドル及びアルコール飲料など船内での追加消費に15%のサービス料が加算されます。下船時にお支払いします。  
②海外空港税 約1,320円 ③燃油サーチャージ(復路片道分) 6,500円 (仮政府関税課税 6,000円) 上記金は現金案内の欄にご請求させていただきます。のりこみについては変動する場合がございます。確定金額については、お振込みのご案内でお知らせ致します。また、船舶においても急遽燃油サーチャージを設定する場合がございます。その場合は各様のご負担となりますので予めご了承下さい。(2012年11月28日現在)  
※3-4名1室利用できるのは内側もしくは海側の一部の部屋に限られます。予めご了承下さい

### 旅程

日程	日	地 名	スケジュール
1	2013年7/24	大阪港	大阪港発 22:00 / 大阪港(天保山予定) に出発。 出港はクルーズの醍醐味のひとつ! 船上から眺める大阪港の景色をお楽しみ下さい。 【船中泊】
2	2013年7/25	航海	終日:クルージング。多彩なアクティビティーや陽気な雰囲気の中、お食事やゆったりとした豪華客船でのひとときをお楽しみ下さい。 【船中泊】
3	2013年7/26	鹿児島	鹿児島着 7:00 / 鹿児島入港。下船後、 知覧・鹿児島観光 小京都と呼ばれる知覧武家屋敷、鹿児島市内の幕末ゆかりの地の車窓観光、天文館散策へご案内。 途中、桜島を一望する城山観光。 途中、鹿児島名物料理の昼食をお楽しみ下さい。 17:00 / 基隆に向けて出発。 【船中泊】
4	2013年7/27	航海	終日:クルージング。多彩なアクティビティーや陽気な雰囲気の中、お食事やゆったりとした豪華客船でのひとときをお楽しみ下さい。 【船中泊】
5	2013年7/28	台北	基隆着 7:00 / 台北の外港・基隆へ入港。下船後、 台北市内観光 世界屈指の博物館のひとつ故宮博物院、忠烈祠。 昼食は有名レストラン鼎泰豊にて小籠包をお楽しみ下さい。 昼食後、レトロの町並みの九份散策。途中、☆民芸品店へご案内します。 18:00 / 高雄に向けて出発。 【船中泊】
6	2013年7/29	航海	終日:クルージング。多彩なアクティビティーや陽気な雰囲気の中、お食事やゆったりとした豪華客船でのひとときをお楽しみ下さい。 【船中泊】
7	2013年7/30	香港	午前:香港入港後。下船。下船後、 香港市内観光 黄大仙、歴史がテーマの複合施設の1881ヘリテージへご案内します。 夕食後、光の音のショーシンフォニーオブライツ鑑賞へ。 【香港泊】
8	2013年7/31	香港	香港市内観光 九龍城跡、☆DFS、☆民芸品店へのショッピングへご案内。 その後、空港へ。 香港発 15:25~16:20 / 香港より空路、帰国の途へ。 自 関西国際空港着 20:00~21:05 / 関西国際空港着後、解散。

※上記スケジュールは航空便・バス等交通機関の都合・天候・現地事情により、旅程・見学箇所・訪問順序・食事内容等と異なる場合がございます。  
※航空便及びクルーズ船発着時刻は2012年11月28日現在の時間です。また、各表示時間は目安の時間となり予告なく異なる場合がございます。  
※一人乗観光、一人下乗観光(施設等へは入場しません、ショーは観覧のみ)です。  
※(注)天候等によりご乗換の必要はあります。また悪天候の場合は中止となる場合がございます。予めご了承下さい。  
※最少乗員 15名(乗客乗員)同行致します。乗客乗員 朝7:00~夕7:00(昼食を除く)  
※利用予定航空会社:キャセイパシフィック航空、全日空。機内サービスの利用クラス:エコノミークラス  
※利用予定ホテル:(香港)ニッコー香港又はグランドスタンフォードインターコンチネンタル  
※利用予定ホテル(台北)ニッコー台北(繁華区)※宿泊ホテルは、同等クラス又はそれ以上のクラスのホテルに変わる場合がございます。※宿泊ホテルはシャワーのみのお部屋となる場合がございます。  
※この旅行は日帰り旅行以上のクルーズ旅行を兼ねたクルーズ旅行となります。船内での滞在期間となります。詳しくは右欄をご覧ください。このご旅行をお申し込みの際は、海外クルーズ旅行保険への加入も同時にお願いいたします。  
※天候等による変更は、安全上の理由から航路及び入港出港時間が変更となる場合がございますので、予めご了承下さい。

# 太陽という名を冠する 明るく開放的な客船 サン・プリンセス

日本最大のクルーズ船の1.5倍の客船は、まさに洋上のリゾートホテル。

充実の食事とエンターテインメントは一部を除き旅行代金に含まれています。

イメージ



## その日の気分にあわせて選べる 多彩なレストラン

イメージ



## メイン・ダイニング

落ち着いた雰囲気できつろげるメイン・ダイニング。朝は、伝統ある朝食を、昼は、贅沢にも軽めにもアレンジ可能なコース料理。そして、夜は前菜からメイン、デザートまでの本格コース料理をお楽しみ頂けます。



### 実力派シェフがおくる料理の数々

日本人の口に合うイタリア料理をはじめとした、世界各国の料理をご堪能頂けます。シェフは全員が世界で最も権威のある料理協会ラ・シェフ・ド・ロセティエヌの会員であり、数々の賞を受賞した経歴があります。

## サブ・レストラン

いろいろな味・雰囲気味わえるようにバラエティに富んだサブ・レストランをご用意。日々の食事が楽しみに満ちあふれています。



ビュッフェ・レストラン  
ホライゾン・コート

朝から深夜まで営業しているビュッフェ。気持ちの良いテラス席もあり、お好きな料理をお選びいただけます。



ハンバーガー &  
ホットドック  
テラス・グリル

### ピッツェリア ヴェルディーズ

生地からつくる本場のピザ。種類も豊富でおいしいピザをオープンキッチンからお届け。夕食時には、ピザの他に、前菜やパスタなども味わえます。



アイスクリームバー  
サンデー



### スターリング・ステーキハウス

ステーキハウスのみお一人様20ドルのテーブルチャージが別途必要となります。

### アフタヌーン・ティー

午後のひとときに、メイン・ダイニングが英国スタイルのアフタヌーン・ティー会場へと変貌を遂げます。香ばしい紅茶と共にケーキやクッキーなどを楽しみながら優雅な時間をお過ごしいただけます。



## 24時間無料の ルームサービス

深夜に空腹感があるときなど、いつでも電話1本でお手軽にご利用いただけます。また、前日の夜、お休みに簡単なオーダーフォームにご記入の上、客室のドアにぶら下げていただければ、翌朝にはできたての朝食をお届けします。

1965年に米国で設立された世界3大クルーズ会社のひとつ、プリンセス・クルーズ。プリンセス・クルーズがお届けするのは、最高のバカンス。10万トンを超える大型客船から3万トンクラスの小型客船まで16隻の客船が、世界中を巡っています。今回、4月～7月までサン・プリンセスが日本を拠点に運航されます。



サン・プリンセス(プレミアム船)

### SHIP DATA

- 総トン数:77,000トン ●全長:261m ●全幅:32m
- 乗客定員(2名様1室):1,990人
- 就航:1995年12月 ●航海速度:21ノット ●船種:バミューダ
- 乗客用デッキ数:10層

## 充実の1日を演出する アクティビティー

### ムービーズ・アンダー・ザ・スター

プールデッキに備えられた大型液晶スクリーン。ジャグジーにつかりながら映画鑑賞が楽しめる贅沢な空間です。ポップコーンのサービスや毛布の貸し出しなどもあります。



#### フルデッキ

2つのプールと3つのジャグジーがあるプールデッキ。デッキチェアでの日光浴やジャグジーでドリンクを飲んだり、リラックスした時間をお過ごしいただけます。

### フィットネス

最先端のマシン、フィットネス用具を揃えたフィットネス・センター。海を眺めながらのランニングマシン、ヨガやピラティス教室など多彩な運動が楽しめます。ジョギングやウォーキングはデッキでも行うことができ、海風を感じながら快適に運動不足が解消できます。 ※インストラクターによる教室は一部有料となります。



## クルーズの夜を彩る ナイトライフ



プリンセス名物「シャンパン・ウォーターフォール」

ウェルカムパーティーでの名物イベント！シャンパングラスのピラミッドは、船が安定して揺れないことの証明でもあります。



バー・ラウンジ



カジノ



ショー

プリンセス名物のイベント「シャンパン・ウォーターフォール」をはじめ、ブロードウェイさながらのミュージカルなどさまざまなエンターテインメントをお楽しみ頂けます。シックな雰囲気のあるバーやピアノの弾き語りを楽しめるピアノラウンジなど、その日の気分にあわせた夜の過ごし方をお楽しみ頂けます。

※日本発着クルーズでのアルコールの提供は20歳以上のお客様に限らせて頂きます。また、20歳未満の方は夜の11時以降、ナイトクラブへの立ち入りも禁止されています。

### 他にも お楽しみ

- ・船内で免税店ショッピング
  - ・ライブラリー&ライティングルーム
- 海を見ながら手紙を書けるテーブルもあります。

### 6/24出航 神戸発着 クルーズ では

- ・日本語スタッフが50名乗船して日本語サポート！
- ・メニュー、新聞、映画、各アクティビティーを日本語で提供！
- ・メインダイニングとビュッフェで日本料理がお楽しみ頂けます。寿司バーもオープンします！

# トラピックス クルーズ ツアーの ポイント

Tour Point

## お手頃価格

円高の影響もあり、日本船の半額以下(当社販売商品比較)泊あたりで本格的クルーズをお楽しみいただけます!



イメージ

## 優雅な豪華客船!

多彩なエンターテインメント、カジノやライブラリー、フィットネスクラブなど充実の船内設備で優雅なクルーズライフを提供します!

(船のクラスは、カジュアルクラスのワンランク上のプレミアムクラスです!)



## お食事も充実!

メインダイニングでの本格コース料理の夕食をはじめ、ビュッフェレストランやサブ・レストランなどお好きなレストランで何食でもお楽しみいただけます!



## 添乗員同行!

はじめての方も安心!クルーズ経験のある添乗員がエスコートいたします。



## 寄港地観光付!

添乗員同行で観光へご案内します。



写真提供:香港政府観光局

## 荷物集荷サービス付!

(お一人様スーツケース1個)

ご自宅→サン・プリンセスの船室まで!!

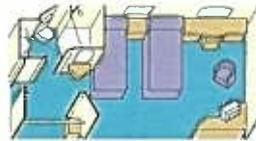
6/24出港では、お帰りの際も船室よりご自宅までの宅配サービスを有料にて利用可能です。乗船後にご依頼下さい。



お好みにあわせて  
キャビンをお選び下さい

### 内側ツイン

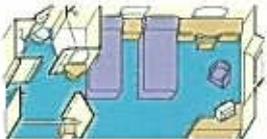
約13㎡~14㎡



■内側 ■ツインベッド  
■シャワー付き

### 海側ツイン・プレミアム海側ツイン

約14㎡~16㎡



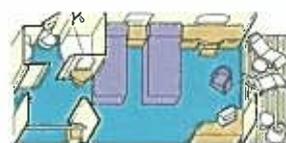
■海側、窓付き ■ツインベッド  
■シャワー付き

※海側ツインとプレミアム海側ツインは窓の大きさが異なります。写真は海側ツインです。

### 海側バルコニー

約17㎡

#### おすすめ



バルコニー付で人気です!!

■海側、プライベート・バルコニー付き  
■ツインベッド ■シャワー付き

#### 客室標準設備

電話・冷蔵庫・テレビ・ヘアドライヤー・シャンプー・コンディショナー・ボディーローション・石鹸  
※バスローブ、シャワーキャップはキャビンスチュートにお申し付けください。

#### 予約についてのご注意

※(妊婦の予約)クルーズ終了までに妊娠第24週目に入る妊婦の方の乗船申し込みは受けられません。  
※(幼児・子供の予約)日本発着クルーズは6ヶ月未満の幼児の乗船申し込みは受けられません。また、6ヶ月~17歳までの幼児、子供の乗船人数を制限しています。予約時にご確認ください。  
※未成年者の予約日本発着クルーズの乗船者が20歳以上の大人の同意が必要となります。  
※現在船舱の感温サーチャージは廃止されていますが、ニューヨーク商品取引所の原油価格が1バレルあたり70USD以上になった場合、予告なしに感温サーチャージが再導入される場合があります。

この旅行は「旅行日程中に3泊以上のクルーズ日程を含んでいる」為、下記に記載する取消料規定が適用となります。詳しくはパンフレットをご確認ください。

旅行契約の解除期日	取消料(お一人様)	旅行契約の解除期日	取消料(お一人様)
旅行開始日から起算して75日前まで	無料	旅行開始日から起算して28~15日前まで	旅行代金の75%
旅行開始日から起算して74~57日前まで	旅行代金の20%	旅行開始日から起算して14日前以降	旅行代金の100%
旅行開始日から起算して56~29日前まで	旅行代金の50%	旅行開始後の取消または無連絡	旅行代金の100%

## 多彩な楽しみが広がる サン・プリンセスの1日(一例)

1日7回(以上)のお食事やお飲み物のサービス、  
数々のイベントをお楽しみ下さい。

#### 6:30 朝食前に船内の散歩。

洋上の爽やかな空気が朝食の前菜。まだ寝静まっている船内から見える絶景は独り占めの気分です。

#### 7:30 ゆったり朝食。

お好きな時間に各自レストランでお召上がり下さい。朝から食欲が進みます。

#### 10:00 多彩なプログラムが揃うカルチャー教室へ。

様々な趣味の世界をのぞいてみるのが、クルーズカルチャーの基本。新たな自分を発見できるかもしれません。ラウンジではモーニングティーもご用意しております。

#### 12:00 爽やかな風と陽光のなか、昼食を満喫。

船内には複数のレストランがあります。ビュッフェランチからデッキでの軽食まで、多彩なメニューを取りそろえています。

#### 14:00 船の上でスパ&エステを楽しむ。

リゾートホテル並みのスパ施設で、心も身体もリフレッシュ。(\*:有料となります)

#### 15:00 海を眺めながらティータイム。

船内施設をたっぷり満喫した後は、アフタヌーンティーなんかいかがでしょうか。

#### 16:00 パーティー前にジャグジーでのんびり。

夜のイベント前にゆっくり入浴。疲れた身体を癒すのに最適。

#### 19:30 シェフ自慢のディナータイム。

今夜のドレスコードはフォーマルナイト! 正装に着替えてフルコースのディナーに舌鼓。相席の方に積極的に話しかけてみれば、きっと今日の出来事で盛り上がることも間違いなしです。

#### 21:00 趣向を凝らしたメインショー

ディナーの後はラウンジでコンサートやショー、数々のエンターテインメントをお楽しみいただいたり、バーでの語らひの時間をお過ごし下さい。

#### 22:30 夜はそれぞれの過ごし方で...

本格的なバーでお気に入りのカクテルをオーダー。ゆったりとしたひとときを...。種類・フルーツ・ケーキなどのお夜食のサービスもご用意します。



イメージ

■開催日時: 2012年12月18日(火)  
10:00~11:30 / 14:00~15:30  
2013年1月17日(木)  
10:00~11:30

■会場: 梅田阪急ランドビル 20階会議室  
〒530-0017 大阪市北区角田町8-47



■開催日時:  
2012年12月19日(水)  
13:30~15:00

■会場: 神戸国際会館 7階  
〒651-0087  
神戸市中央区御幸通8-1-6



※説明会開催時は、船会社のキャビン調整の都合上、一旦リクエストでのお問い合わせとなります場合がございます。又、座席数の限りがある為満席の可能性もございますので、予めご了承ください。

クルーズ Q & A

気になること、知りたいことお答えします。

初めての船旅

Q 旅行代金には何が含まれる?

A クルーズの旅行代金には、運賃だけでなく、船内での宿泊費、食事代(朝食/昼食/アフタヌーンティー/夕食/夜食を含む)、イベント費(一部を除く)など、船内で発生する基本的な費用のほとんどが含まれます。

Q 旅行代金に含まれないものは?

A アルコール等の飲み物、ショッピング、船内チップ、ランドリー、その他個人的な費用と考えられるものは、旅行代金には含まれません。

Q 荷物が大きくなりそうで大変?

A クルーズは大きな荷物に振り回されない、身軽な旅。自宅から船内客室までスーツケースの無料宅配サービス(お一人様1個)をご用意しております。

Q パスポートは必要ですか?

A 有効残存期間が6カ月以上のパスポートが必要となります。

服装

Q クルーズ中の服装は?

A 服装基準(ドレスコード)は夕食以降に適用されますので、日中はクルーズライフを楽しめるようなカジュアルなファッションで十分です。男性は襟のあるシャツに長ズボンといった、ラフになりすぎない服装。ラフなジーンズはご遠慮ください。女性は、リゾート地で過ごすようなお洒落な服装。夕方以降はドレスコード(船内における服装規定)が設定されており、スマートカジュアル、フォーマルの2種類に分けられます。クルーズ中2回程度のフォーマルナイトが予定されております。その日のドレスコードは船内新聞「プリンセス・パター」でご確認ください。

スマートカジュアル



レストランに行く時の服装とお考えください。

フォーマル



披露宴での装いをイメージして

船内のお支払い

Q 船内でのお支払いは?

A 船内での通貨は米ドルです。現金、トラベラーズ・チェックのほか、アメリカンエキスプレス、ダイナース、ビザ、マスターカード、JCBの各クレジットカードが使用できます。船内でのお会計はクルーズカード(ルームキーを兼ねたIDカード)でサインのみでお済ませいただけます。下船前日に客室に会計明細をお届けいたします。予めクレジットカードをご登録いただければ下船日のご精算は不要です。

船内生活

Q クルーズの魅力って?

A 宿泊、食事、船内イベント、エンターテイメントといった基本的な費用が旅行代金に含まれます。また、船内チップも必要ありませんので安心してクルーズライフをお楽しみいただけます。一日7回(以上)の食事・ティータイム、日中のカルチャー教室、夜のエンターテイメントなど、クルーズの魅力をご堪能ください。

Q 船酔いがあると心配ですが大丈夫ですか?

A 大型客船は波の影響を受けづらく、スタビライザー(横揺れ防止装置)も搭載しているため、航海中に揺れを感じることはほとんどありません。万が一の為、船内の医務室にも薬をご用意しておりますが、心配な方は酔い止めをお持ちください。

Q 船内で具合が悪くなったら?

A 緊急時には24時間対応可能な医務室がございます。診療は有料ですが、旅行障害保険を適用することが可能です。万一の事態に備え、保険へのご加入をお勧めします。

Q 船内チップは必要?

A 船内は自動精算制のチップを採用(そのため食事の際のチップや枕チップは不要)。お一人様1泊あたり、11.5ドルが、船内会計に自動的にチャージされます。(通常はクレジットカードにて精算。持っていない方は船内レセプションで現金精算)  
※ただし、スパや美容院など通常のサービス以外のものは15~20%のお心付けを米ドルでお渡し下さい。

Q 洗濯はできますか?

A ランドリーサービスの他に乾燥機・洗剤などをご用意しております。  
※すべて有料となります。

Q インターネットは使用できますか?

A Wi-Fi環境が整っていますので、ご自身の無線LAN内蔵PCの使用も可能です。ただし日本近海をはじめ接続が遮断されるエリアもありますので予めご了承ください。船内のインターネットカフェにもPCがあります(入力に英語のみとなります)  
※接続は有料となります。  
※サテライト通信のため、接続スピードは陸上には遅くなります。

Q 誕生日や結婚記念日を祝いたいのですが?

A クルーズ期間中の誕生日と結婚記念日を事前に申し出いただければ、お祝いのサービスをご用意いたします。

船室に限りがあります! お早めにご予約下さい! 満席となり次第締切させていただきます。

ツアー・説明会に関する電話受付でのお問い合わせ・お申し込みはこちらまで

06(6366)2588

※電話番号はご欄の上、お間違いのないようおかけ下さい。 ※お電話の際は、パスポートに記載されているお名前でご予約下さい。

詳しい旅行条件を説明した書面をお送り致しますので事前にご確認の上お申し込み下さい。

〔受付時間〕月~金 / 9:30~17:30 土曜・日曜・祝日 / 9:30~13:30

インターネットでも、お申し込み受付します!

韓国・台湾クルーズ 9日間

<http://www.hankyu-travel.com/cruise/sunprincess/asia1/>

台湾・香港クルーズ 8日間

<http://www.hankyu-travel.com/cruise/sunprincess/asia2/>

インターネットは年中無休! 24時間受付致します!!

阪急阪神東宝グループ

心へ届く旅

阪急交通社

Direct to your heart



旅行業公正取引  
協議会会員

観光庁長官登録旅行業第1847号  
一般社団法人日本旅行業協会正会員



(株)阪急交通社

西日本営業本部 メディア営業二部

〒530-8355 大阪市北区梅田2丁目5番25号 ハービスOSAKA  
総合旅行業務取扱管理者 白石 準

お客様の個人情報やお客との連絡のために利用させていただくほか、お客様がご申し込みいただいた旅行において運送・宿泊調整等の提供するサービスの手配及び費用のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。運送・宿泊調整などへの個人情報提供について同意の上お申し込みいただけます。

弊社からのダイレクトメールをご希望されない場合は、船にお手紙ではございますが、上記電話番号へお電話いただくようお願い申し上げます。

平成24年12月7日発行 121204-F352391